



AFRICAN
NEWS
DIGEST

主 办
浙江师范大学
非洲研究院
Institute of African Studies
Zhejiang Normal University

非洲动态信息摘报

2021年
第〇八期
总第56期

封面人物：

阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳

Abdulrazak Gurnah

本期推荐

- 坦桑尼亚小说家古尔纳获诺贝尔文学奖
- 科特迪瓦：可可种植业打击雇用童工现象
- 尼日利亚群众对新数字货币电子奈拉的推出持乐观态度

主 管：浙江师范大学非洲研究院

主 办：非洲研究院研究生会

学术顾问：刘鸿武 王 珩

主 编：徐 薇

执行主编：张晓洁 胡洁琼

副 主 编：陈佳敏

责任编辑：罗楚仪 刘晴 夏江南 杨建盟

地 址：中国浙江省金华市迎宾大道 688 号

邮 箱：ias@zjnu.cn

网 址：<http://ias.zjnu.cn/xsgz/list.htm>

目 录

专家供稿

南非需摆脱结构性经济缺陷

非院动态

中非智库论坛第十届会议：携手共铸更加紧密的中非命运共同体

政治动态..... 1

几内亚政变领导人宣誓就任临时总统..... 1

第三届乍得湖盆地州长论坛在喀麦隆召开..... 2

联合国维和人员在马里动荡的北部地区因爆炸丧生..... 3

喀麦隆部长与联合国官员讨论打击贩毒与犯罪问题..... 5

经济动态..... 6

尼日利亚群众对新数字货币电子奈拉的推出持乐观态度..... 6

欧盟宣布延长对尼日利亚电力部门的 4800 万欧元投资..... 7

非洲开发银行将在未来五年内为 4000 万农民提供现代性气候适应型
技术..... 9

加纳国土资源部制定战略保护公共土地..... 10

社会动态..... 12

坦桑尼亚小说家古尔纳获诺贝尔文学奖..... 12

西非国家经济共同体议会特别会议在加纳开幕..... 13

尼日利亚经济和金融犯罪委员会作出的判决中 80%与网络犯罪有关. 14

科特迪瓦：可可种植业打击雇用童工现象..... 15

教育动态..... 17

图书馆管理局新项目将使加纳数千人受惠..... 17

每月推荐..... 18

数字创新合作为中非合作高质量发展注入新动能..... 18

专家供稿

南非需摆脱结构性经济缺陷

刘钊轶

浙江师范大学非洲研究院南非分院主任、南非罗德斯大学商学博士

南非以其为种族平等而不懈抗争的历史以及丰富多姿的民族文化而闻名,但这个美丽的国家最近却发生了一件令世界瞩目的骚乱事件。近期,其前总统雅各布·祖马(Jacob Zuma)因“藐视法庭罪”被判入狱 15 个月。以此为由,豪登省约翰内斯堡和夸祖鲁-纳塔尔省德班这两个城市爆发骚乱,抗议者封锁了高速公路,洗劫并焚烧卡车、商店、银行甚至学校和医院。整个骚乱造成了超过 14 亿美元的损失,超过 330 人在冲突中丧生。国际社会对本次骚乱的讨论大多围绕政治分裂和社会阶级分化等问题进行,但其实骚乱真正的根源还是隐藏在政治和社会冲突表象之下的经济弊端。

南非经济弊端的最初由来

历史上,虽然两次英布战争使得南非几大矿山的控制权在英国和荷兰之间易主,但总的来说,南非的矿产经济命脉一直都牢牢地把控在殖民势力和海外资本手里。同样的情形也发生在农牧业中,由白人(主要是阿非利卡人)掌控的农场组织几乎垄断了南非的第一产业链,黑人的小规模种植经济在这种辛迪加式的市场形态下根本就没有立足和发展之地。

直到新南非成立(1994 年)时,白人与黑人的经济状况反差巨大到占全国人口不到 10%的白人掌握着 84%的土地和主要的矿产、资金、技术,而占全国人口约 80%的黑人收入只占国民总收入的 1.1%。

这是南非经济弊端的最初由来。

在种族隔离期间，南非的国家经济却出现了令世人瞩目的“经济奇迹”：从1942年到1982年的40年间，南非经济持续高速增长，平均每7.3年-7.4年国内生产总值（GDP）就翻一番。在1960-1970年代，南非被称为“非洲的经济巨人”。在这个阶段，南非国家经济发展水平与普通民众的生活质量是完全脱钩的，经济的高速发展只保障了一少部分当权者和经济寡头的利益，与穷苦大众的利益背道而驰。

类似的国家经济数据与人民生活水平脱节的现象在南非屡屡发生。例如当下，2021年7月30日，南非统计局数字显示，得益于大宗商品价格上涨，今年上半年南非贸易盈余2555亿兰特，同比增长355%，超出市场预期；上半年出口8957亿兰特，同比增长51%。这些看起来非常积极的经济数据有力地提振了南非兰特，使其成为同期表现最好的新兴市场货币。但当下南非的社会现实却是，南非的基尼系数为0.63，远远高于贫富差距“警戒线”0.4，说明该国的两极分化问题已经踩在了引发社会阶层对立和社会动荡的红线上。

此外，近年来的通货膨胀导致人们实际收入降低，新冠肺炎疫情导致的物价飙涨、企业大幅减薪和裁员更是令人们生活困难，不得不通过借贷来弥补缺口。而缺乏储蓄又会让人们在面临意外开支或被迫停止工作时变得更加脆弱。这一切都在让南非的社会危机加剧，民族与阶层进一步撕裂。再加上南非现在失业率高达32.6%，青年（15岁-34岁）失业率达到了创纪录的74%，南非已经变成了一个高压锅。

不难看出，金融市场指标不是社会成功的晴雨表，哪怕是发展强劲的经济体也可能隐藏着严重的经济不公正和社会治理失败。

经济结构严重失衡

新南非政府从建立之初到现在从来没有实行过任何大规模的国有化或资产重组配置，这使得南非保留了从殖民时代就逐步成型的经济结构失衡问题，其特征包括产能不足、经济垄断、国有企业治理缺失、过度依赖资源型开发、过于依赖外资流入、出口贸易结构单一和劳动力市场失衡。

产能不足：南非经济转型相对缓慢，本土基础工业和重工业萎缩，制造业产业空心化，经济发展形势低迷，人均 GDP 分布不均、内需疲软，基础设施老化、生产设备升级换代滞后。

经济垄断：国际资本、传统白人经济统治阶层以及新兴买办、权力寻租阶层共同掏空了南非的实体经济，并把控着占有南非重要经济地位的矿业和农牧业的核心产业链，致使本地民族产业难以生存和发展。而这些垄断阶层又并不看好在南非本土继续投资，宁愿把财富转移到欧美去。

国有企业治理缺失：国家电力公司（Eskom）垄断了南非几乎所有电力供应，但由于该公司因国有性质变成了一个解决就业的出口，故出现了管理不善、人员冗杂、决策失误等问题。该电力公司目前设备老化，停电事故频发。2021 年第一季度，南非拉闸限电 270 个小时，严重影响了当地经济发展。同时，这家企业还背负着 4500 亿兰特巨债，一直靠政府输血维持运营，被视作影响南非经济稳定的最大单一风险。

过度依赖资源型开发：南非经济过分依赖资源出口，不可避免地面临着产业脆弱、初级化和开发不可持续性问题。南非的资源垄断现象严重，资源开发所带来的收入不平衡问题也极易引发社会和族群矛盾。

过于依赖外资流入：南非的国民储蓄短缺直接导致了经常账户逆差，于是国家发展过分依赖境外资本，也因此可能随时面临跨境资本流动突然趋势性逆转的危机。事实上，由于新冠肺炎疫情导致了全球性经济衰退，南非 2020 年仅

吸引外资 25 亿美元，相比 2019 年的 46 亿美元下降了近一半，这对严重依赖外资的南非经济来说是个不小的打击。

出口贸易结构单一：2020 年南非的贸易出口额占 GDP 的 30.47%，其中资源类产品占比 53.61%（宝石和贵金属 23%、矿渣和灰分 15%、矿物燃料 8.1%、钢铁 4.7%、铝 1.9%、纸浆 0.91%）；制造业相关出口占比 16.7%（轻型车辆 9.8%、机械器具 5.8%、钢铁制品 1.1%）；农产品出口仅占比 4.5%；其他出口商品占比更小。

劳动力市场失衡：种族隔离造成了黑人普遍受教育程度低下，南非的大量普通劳动力无法适应经济和产业发展需求。近年来，南非大量技术骨干人员流失海外导致劳动力市场更加僵化，陷入高技术领域人才短缺和低技术领域大量失业的两难境地。

疫情和社会骚乱对经济的双重冲击

南非经济结构失衡导致的严重民生和失业问题在当前新冠肺炎疫情和社会骚乱的双重冲击下变得更加严重，可谓是屋漏偏逢连夜雨。

自 2020 年 3 月开始，南非经济在屡次陷入技术性衰退之际遭遇了新冠肺炎疫情。南非经济本就处于疲弱运行的状态，疫情暴发更使得民生压力加剧、诸多结构性矛盾进一步凸显。但为了公共卫生安全，政府又不得不采取多项封禁措施，加剧了财政资源紧张和收支失衡，也使融资成本在高位基础上进一步上涨、政府债务进入螺旋式攀升甬道。而不利的格局又制约了宏观经济政策和财政政策有效性，政府内部紧张局面加剧，治理和稳定性风险上行。疫情导致的国家航空公司停业、销售业怠滞、矿业及制造业产量急剧下降，促成了整体国家经济的颓势。

在民生领域，疫情使生产活动收缩、商品和服务需求大减，进一步降低了

国民收入和就业水平。2021 年 6 月份，南非的生产价格指数（PPI）同比增长了 7.7%，达到自 2016 年 2 月以来的最大年度涨幅。由于生产商会将成本转嫁给消费者，导致生活必需品价格上涨，人民生活因而更加困苦。联合国人类发展报告指出，2020 年，五分之一的南非人口陷入极端贫困，每天的生活费不足 28 兰特。当下，南非人口中最富有的 10%人口拥有该国一半以上的收入，最贫困的 40%人口仅占全国收入的 7.2%。

于是人们日益失望，对政府产生了信任危机，罢工和暴力事件频发。这次借前总统入狱而发生的骚乱其实就是当地民众愤怒和绝望情绪的一次宣泄。然而，骚乱并没有解决任何问题，反而对当地经济产生了更加恶劣的影响。

7 月份，南非整体采购经理指数(PMI)创下了单月跌幅近 14 点的纪录（从 6 月的 57.4 跌至 43.5 指数点），表明南非的商业状况严重恶化；新销售订单指数同步下跌超过 25 个点。7 月份，南非制造业状况跌至 14 个月来的最低点，突显了南非因抗击疫情所采取的封禁措施和骚乱对制造业的严重破坏性影响。当月，商业活动指数下跌近 30 个点，这也是史无前例的，这种商业信心的短期下降可能会在长期内加剧并在未来破坏投资者的信心。

骚乱后，南非国家公共部门需要 180 亿兰特作为工资结算、270 亿兰特作为延长遇险社会救济补助金，这两项巨大支出和之后的各种经济扶持措施所需开支将导致南非 2021-2022 财政年度的预算赤字高达 GDP 的 8.5%。南非联合银行（ABSA）预测，南非的财政债务负担将在未来几年内继续上升，这些负债很可能必须从提供给国有实体的债务担保中转移到国家财政部的资产负债表

中。

南非目前被三大信用评级机构评为低于投资级别。而南非联合银行的高级经济学家 Peter Worthington 预计，未来几年，南非债务占 GDP 的比重可能会继续上升，或导致投资评级被进一步下调。

未来应对策略分析

当前，摆脱结构性经济缺陷成为南非国家发展中最大的重点和难点。

为了有效地解决结构性经济缺陷，南非应当更加关注基础设施的修建和更新，促进民族产业发展和本土化生产，加大政府部门和国有企业治理，开发新能源解决电力危机，以创新驱动型经济改善产业结构，大力发展本地工业和制造业并促进青年劳动力技能培训。政府需要有当机立断的工作态度，在解决问题时做出快而有力的决断。在政策执行方面，相关部门必须增强效率，及时完成目前现有的计划和政策，加强对地方的领导，改善市政服务。

与此同时，南非还应当实行包容性增长政策，从根本上扭转现有结构性经济缺陷所带来的民生问题、失业问题。

南非现有的经济模式是典型的非包容性，是一种经济增长至上的发展观，把经济发展简单理解为经济增长，同时又把经济增长简化为 GDP 增长，即主要依靠投资和出口来拉动经济，是依靠高投入、高消耗、低劳动力成本的发展道路。非包容性经济发展的典型后果就是经济发展不平衡，社会基尼系数持续扩大。

包容性增长政策则是在经济增长的同时，更多关注社会领域发展，关注弱势群体，让更多人享受国家经济发展的成果，缓解经济利益主体矛盾、缩小城乡差距和族群差距。在经济增长方式上，可以考虑依靠投资、消费和出口的协同作用，注重内需和消费对经济的拉动作用，以充分就业作为经济发展的优先目标，大力发展战略性新兴产业和现代服务业。

实际上，南非国家经济的底子并不弱，而且现在也已经在努力挣脱疫情和骚乱的影响，走上复苏之路。如果国家和政府能更加坚决和彻底地进行经济结构改革，实施包容性经济增长政策，南非的未来一定更加光明。

非院动态

中非智库论坛第十届会议： 携手共铸更加紧密的中非命运共同体

浙江师范大学非洲研究院

2021年10月20日，中非智库论坛第十届会议在杭州西子湖畔开幕，来自各国的代表深入探讨如何携手共建更加紧密的中非命运共同体。作为即将在塞内加尔召开的新一届中非合作论坛会议的配套预热活动，中非智库论坛第十届会议聚集了来自中国和南非、塞内加尔、尼日利亚、坦桑尼亚、肯尼亚、摩洛哥、马达加斯加、利比里亚等15个非洲国家的政界、学界、媒体界、企业界代表200多人，围绕“团结合作 创新发展 携手共建中非命运共同体”这一主题进行深入广泛研讨，有力促进中非双方深度理解，助推中非全面战略合作伙伴关系发展，为构建更加紧密的中非命运共同体发挥作用。

“中非智库论坛”是中非合作论坛框架下的重要论坛之一，由浙江师范大学非洲研究院于2011年创立，并在杭州举办了首届会议，至今恰好十年。十年来，中非智库论坛以“民间为主、政府参与、坦诚对话、凝聚共识”为宗旨，在外交部非洲司中非合作论坛后续行动委员会秘书处的指导下，分别在中国杭州、中国北京、埃塞俄比亚亚得斯亚贝巴、肯尼亚蒙巴萨、南非约翰内斯堡等地连续举办了十届会议，有效促进了中非交流与互相理解，成为中国与非洲国家学术思想界和智库机构共同推进落实中非全面合作、提供维护发展中国家独立知识产品与思想智慧的重要平台。

政治动态

几内亚政变领导人宣誓就任临时总统

(原题: Guinea swears in coup leader as interim president)

来源: 路透社 (Reuters), 当地时间: 10 月 2 日

作者: Saliou Samb, 裴艺帆译 夏江南校

原文链接: <https://www.reuters.com/world/africa/guinea-swears-coup-leader-interim-president-2021-10-01/>



10 月 1 日, 几内亚军政府领导人马马迪·敦布亚 (Mamadi Doumbouya) 被任命为临时总统, 负责监督推翻阿尔法·孔戴(Alpha Conde)总统后的宪政过渡。宣誓仪式在首都科纳克里的穆罕默德五世宫举行, 大多数西非国家元首缺席。这些元首曾在 2021 年 9 月同意对军政府成员及其亲属实施制裁。

宣誓就职时敦布亚承诺将监督过渡时期的政府工作, 包括起草新宪法、打击腐败、改革选举制度和组织自由透明的选举。他还表示, 军政府成员已被禁止参加下一届选举, 新选举的具体事宜将由 81 名成员组成的过渡时期全国委员会决定。

自 2020 年以来, 西非和中非已发生四次政变, 政治动荡使人们更加担忧这一资源丰富的贫困地区会演变为军事统治。区域集团西非国家经济共同体 (ECOWAS, 简称西共体) 表示它已冻结军政府的资产并对其实施旅行禁令, 希望借此推动几内亚迅速恢复民主。政变领导人表示, 军政府推翻孔戴是基于对贫困和腐败的担忧, 也基于孔戴修改宪法所开启的“第三任期”。

目前, 对政治危机将阻碍铝土矿生产的担忧已有所缓解, 几内亚最大的外国运营商表示已恢复正常工作。(铝土矿是一种用于制造铝的矿物, 几内亚是全球第二大铝土矿供应国。)

第三届乍得湖盆地州长论坛在喀麦隆召开

(原题: Cameroon: Surmounting Security, Economic Challenges)

来源: 喀麦隆论坛报 (Cameroon Tribune), 当地时间: 10 月 5 日

作者: Eulalia Amabo, 朱伟铭译 杨建盟校

原文链接: <https://www.cameroon-tribune.cm/article.html/42617/en.html/surmounting-security-economic-challenges>



各利益攸关方决心为乍得湖盆地地区的复杂危机寻求解决方案, 这场危机正对当地民众造成严重的人道主义灾难。

乍得湖盆地地区的州长、战略伙伴近期在雅温得 (Yaounde) 召开了为期两天的会议, 分析该地区的政治、民事、安全和人道主义形势, 讨论辖区内恐怖组织博科圣地叛乱产生的影响。10 月 4 日, 喀麦隆总理约瑟夫·迪翁·恩古特 (Joseph Dion Ngute) 主持召开了第三届乍得湖盆地州长论坛, 各利益攸关方力图通过会议寻求解决暴力、新冠疫情和气候变化三重威胁的办法。本次论坛着重关注地区安全合作、和平建构与可持续发展, 有望在 2018 年 5 月第二届州长论坛所取得成就的基础上, 进一步加强区域与跨境合作, 打击该地区各种形式的暴力和恐怖主义。

非洲大陆, 尤其是部分次级区域面临着严峻的安全问题, 这极大影响了物资流动与其他经济活动。恐怖组织博科圣地的叛乱造成资源匮乏、基础设施毁坏、环境退化、人类发展领域的投资低下, 从而导致移民增多。这些危机对乍得湖盆地地区造成一系列负面影响, 如政府机构行政能力受限、侵犯人权、社会结构扭曲、大量人员流离失所、公共服务中断等。目前, 相关各方正在为解决这些问题齐聚雅温得, 以集思广益寻求解决方法。为此, 与会各方起草了一份总体战略, 以稳定、恢复和重建受博科圣地影响的区域。该战略由九大支柱和四十个战略目标构成, 为应对各种挑战提供了一个强有力的框架。

乍得湖盆地州长论坛作为一个促进政治对话的平台，致力于加强跨境安全合作，推动跨境贸易和经济复苏。州长作为地区领导人和关键人物，与人民大众联系密切，在指导实施已通过的战略、推动受影响社区产生积极转变方面发挥着关键作用。联合国助理秘书长、联合国开发计划署助理署长兼非洲区域主任奥诺奇（Ahunna Eziakonwa）强调指出：“我们将和与会者讨论政府和州长将如何在饱受战乱蹂躏的地区加强社区恢复能力、扩大生计选择、增加获得社区服务的机会和确保和平。”因此，州长论坛的目标是创建一个富有生机与活力，没有战争、仇恨与贫穷的次级区域。

联合国维和人员在马里动荡的北部地区因爆炸丧生

(原题：UN Peacekeeper Killed in Blast in Mali's Troubled North)

来源：法新社（Agence France-Presse），当地时间：10月2日

作者：Adama Diarra，欧阳潘媛译 罗楚仪校

原文链接：<http://www.afp.com/news/africa/un-peacekeeper-killed-in-blast-Mali's-troubled-north-50440>



10月2日，联合国马里维和特派团（MINUSMA）表示，在马里北部基达尔地区（Kidal region）执行任务的联合国车队遭到简易爆炸装置袭击，一名来自埃及的维和人员丧生，另外四人受重伤。

联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯（Antonio Guterres）呼吁马里当局“应不遗余力地查明袭击的肇事者，迅速地将其绳之以法”，并强调“根据国际法，对维和人员的袭击可构成战争罪。”他还重申了联合国对马里政府和人民的支持，并对遇难埃及士兵表示深切哀悼，对他们的家人以及埃及政府和人民示以诚挚慰问，祝愿伤者早日康复。

联合国马里维和特派团团长加西姆·瓦内（El-Ghassim Wane）也在声明中表示，“这一事件可悲地提醒着人们，我们的维和人员长期处于危险之中，他们为马里的和平作出了牺牲。但懦夫式的袭击只会坚定马里维和特派团支持马里及其人民寻求和平与稳定的决心。”

自 2012 年起，马里政府一直努力遏制国内的极端主义叛乱。在 2013 年法国领导的军事行动帮助下，极端主义叛乱分子被迫在马里北部城市下台，但其很快重新集结，并对马里军队及其抗击叛乱的盟友发动频繁袭击。极端分子的势力范围目前已扩大到马里中部，并不断激化该地区各民族之间的紧张关系。在极端分子控制马里北部的主要城镇后，联合国维和特派团一直在马里执行维和任务。2013 年以来，联合国马里维和特派团已有 255 名维和人员牺牲，成为联合国十多个维和特派团中死亡人数最多的特派团之一。目前联合国特派团已部署 13000 多名士兵驻扎马里，试图遏制该国北部和中部武装团体的暴力行为。近年来，与基地组织和伊黎伊斯兰国（ISIS）有联系的武装分子在非洲萨赫勒地区频繁活动，成千上万人因此流离失所。

喀麦隆部长与联合国官员讨论打击贩毒与犯罪问题

(原题: Cameroon: Tackling Drugs Trafficking,

Crime - Minister Mbella Mbella, UN Official Discuss)

来源: 喀麦隆论坛报 (Cameroon Tribune), 当地时间: 10 月 7 日

作者: Emmanuel, 叶睿杰译 杨建盟校

原文链接: <https://www.cameroon-tribune.cm/article.html/42641/en.html/tackling-drugs-trafficking-crime-minister-mbella-mbella-un-official#>



10 月 5 日, 喀麦隆对外关系部长姆贝拉·姆贝拉 (Mbella Mbella) 和联合国中西非地区打击毒品和犯罪办事处主任阿马杜·菲利普·安德烈斯 (Amadou Philip Andres) 就采取措施打击海盗行为、恐怖主义、野生动物犯罪以及包括贩毒在内的海上犯罪进行了讨论, 以加强双方在这些领域的合作。

喀麦隆对外关系部组织与会者进行了一系列讨论, 安德烈斯在会后对媒体界表示, “我们与喀麦隆讨论了加强合作, 以便使办事处在未来 18 个月内成为一个区域性机构。” 安德烈斯透露, 他们还讨论了打击海盗行为、恐怖主义、野生动物犯罪以及包括贩毒在内的海上犯罪等不同的主题领域。他指出, 喀麦隆在打击野生动物犯罪领域是全世界最为出色的国家之一, 他们希望以喀麦隆为范例, 促进地区内部合作, 以及与加勒比地区之间的南南合作。此外, 他赞扬了喀麦隆建立的边界管理制度, 肯定了其在杜阿拉和雅温得机场之间建立跨机构联系的特色做法。 “我们希望不仅在非洲, 而且在加勒比地区也能运用喀麦隆在这方面的专业知识。”

在与安德烈斯讨论之后, 姆贝拉接见了土耳其驻喀麦隆大使沃尔坎·伊西克奇 (Volkan Isikci)。经过近 30 分钟的讨论后, 伊西克奇对媒体界表示, 他们评估了喀麦隆和土耳其之间政治合作领域的双边关系, 并商议在喀麦隆组织一次相关政治会议, 以最终促成两国官员举行高级别会谈。

经济动态

尼日利亚群众对新数字货币电子奈拉的推出持乐观态度

(原题: Nigerians Optimistic About Launch of New Digital Currency Enaira)

来源: 美国之音 (Voice of America), 当地时间: 10 月 5 日

作者: Timothy Obiezu, 夏雯艳译 刘晴校

原文链接: <https://allafrica.com/stories/202110060072.html>



非洲最大经济体尼日利亚准备推出非洲大陆首个由中央银行支持的数字货币——电子奈拉, 许多尼日利亚人对此持乐观态度。当局希望通过普及加密货币, 更好地监控数字货币交易, 遏制纸质奈拉的黑市交易, 并帮助数百万尼日利亚人进入银行业。但批评人士表示, 数字货币也将给尼日利亚央行带来更多控制权。

作为纪念尼日利亚独立日活动的一部分, 尼日利亚中央银行 (CBN) 数字货币, 即电子奈拉, 最初定于 10 月 1 日推出, 但被当局推迟。央行公关总监奥西塔·恩瓦尼索比 (Osita Nwanisobi) 在该行社交媒体账号上发布的一则声明中没有透露新的发布日期。当地报道则称, 电子奈拉网站在首次发布前几个小时内的点击记录超过 100 万次。区块链专家珍妮特·卡约 (Janet Kaatyo) 称这是一个可喜的发展。卡约表示, “这将使跨境支付变得更容易, 也更易于让人们广泛接受和使用奈拉。因此, 尼日利亚逐渐走向加密货币的步伐势不可挡。”

2021 年 2 月, 央行当局以波动性和对公民造成的投资风险为由禁止了某些区块链技术。但卡约认为, 电子奈拉将促进加密货币等区块链技术的发展。央行随后承诺会提供一种更安全的替代品——电子奈拉。当局和专家表示, 与已创下 2003 年以来最低价值的纸质奈拉相比, 电子奈拉将简化货币交易, 并提高尼日利亚货币的长期价值。

数字战略家丹尼尔·耶里玛（Daniel Yerimah）表示，电子奈拉还将有助于解决洗钱和腐败问题。“建立在区块链上的一切都是非常安全、通用的。电子奈拉的部分优点在于，它可以用于国际和国内贸易，还可以打击腐败。”但一些专家警告称，电子奈拉的出现将切断中介银行的作用，并使中央银行对公民掌有更多的金融控制权。然而，区块链分析师贾德尔·奇迪（Jadel Chidi）不同意这种看法。“央行与使用电子奈拉的个人之间存在直接联系，但这不会让其他银行失去业务。我所看到的是，央行最终将创建一个门户网站，每个电子奈拉的用户将能够通过他们在银行已有的数据库访问其电子钱包。”

近年来，由于民众开始寻找日益贬值的奈拉的替代品，尼日利亚出现了向加密货币发展的趋势。时至今日，数百万人正等着看他们是否可以从尼日利亚的数字货币中获益。

欧盟宣布延长对尼日利亚电力部门的 4800 万欧元投资

(原题: Nigeria: EU Announces Extension of €48 Million Electricity Sector

Intervention in Nigeria)

来源: 今日报 (This day Live), 当地时间: 10 月 5 日

作者: Emmanuel Addeh, 曾晶晶译 刘晴校

原文链接: <https://allafrica.com/stories/202110050101.html>



欧盟 (EU) 与德国国际合作协会 (GIZ) 合作, 宣布将对尼日利亚能源支持计划 (NESP) 的 4800 万欧元投资延长至 2022 年。随着时间的延长, 欧盟在最初致力于支持尼日利亚可再生能源部门的 2000 万欧元投资基础上, 又额外追加了 1500 万欧元的资金。到目前为止, 该计划的总资金包括来自欧盟的 3500 万欧元, 以及来自德国政府的 1300 万欧元。

尼日利亚能源支持计划是一项技术援助计划，由欧盟和德国联邦经济合作发展部（BMZ）共同出资，由德国国际合作协会与联邦电力部（FMP）合作实施。欧盟和德国政府现已同意，将尼日利亚能源支持计划第二阶段的欧盟投资延长至 2022 年 11 月，并将德国联邦经济合作发展部的投资延长至 2023 年 5 月。然而，除加速可再生能源的增长和提高能源效率外，目前涉及全国约 22 个州的这项倡议，已经在很大程度上受到了全国部分地区，特别是北部地区不安全因素的阻碍。

欧盟驻尼日利亚和西非国家经济共同体（ECOWAS）代表团合作负责人塞西尔·塔辛·佩尔泽（Cecile Tassin-Pelzer）女士表示，该计划是欧盟和尼日利亚合作伙伴之间高效合作的一个显著例子，为国家带来了切实成果。她指出，该倡议旨在确保可再生能源和能源效率的潜力为国家所用，并补充称，该计划支持了尼日利亚政府发展可持续能源政策和监管手段，包括微型电网条例、国家可再生能源和能源效率政策以及建筑能效规范等领域。佩尔泽还透露，在计划的第二阶段，注意力从理论支持转向实施，这预示着微型电网和互联微型电网加速计划的问世。

德国国际合作协会尼日利亚和西非经共体国家主任伊娜·霍默斯（Ina Hommers）也发表了讲话，称已对 3000 多个聚居地和 260 万座建筑进行远程测绘，并对横跨尼日利亚 22 个州的 5 万多公里电网进行了跟踪。

非洲开发银行将在未来五年内为 4000 万农民提供现代性气候适应型技术

(原题: Africa: AFDB to Equip 40m Farmers With Modern,
Climate Resilient Technologies By 2026)

来源: 今日报 (This day Live), 当地时间: 10 月 5 日

作者: Gilbert Ekugbe, 黄滨译 刘晴校

原文链接: <https://www.thisdaylive.com/index.php/2021/10/05/afdb-to-equip-40m-farmers-with-modern-climate-resilient-technologies-by-2026/>



非洲开发银行 (AFDB, 以下简称非行) 宣布, 计划在未来五年向 4000 多万农民提供现代气候适应型农业技术。非行表示, 其通过非洲农业转型技术 (TAAT) 计划实施的“养活非洲”战略, 迄今已向 29 个非洲国家的 1100 万农民提供了经检验的农业技术以保证粮食安全。

今年 4 月, 在非洲开发银行和国际农业发展基金 (IFAD) 组织的非洲粮食安全会议上, 19 位非洲国家元首呼吁建立非洲粮食安全和营养融资机制。对此, 非行行长阿金武米·阿德西纳 (Akinwunmi Adesina) 表示, 非洲粮食安全和营养融资机制每年至少融资 10 亿美元, 并谴责称非洲有 2.46 亿人每日饥肠辘辘地入睡, 有 5900 万儿童发育不良, 这在道德和社会上是不可接受的, 要在更大范围内实现非洲粮食安全, 就必须优先考虑技术、气候和融资。阿德西纳补充道, 要使全世界摆脱饥饿, 每年需花费 330 亿美元, 仅为全世界用于应对新冠疫情的 27 万亿美元刺激资金的 0.12%。因此, 他对 2030 年非洲实现零饥饿目标持乐观态度, 并在 2021 年的联合国粮食系统峰会上提到, 粮食产量增加了 1200 万吨, 同时节省了 8.14 亿美元的粮食进口资金。

2021 年联合国粮食系统峰会于第 76 届联合国大会召开期间开幕。会上发言的国家元首和政府首脑包括: 意大利总理马里奥·德拉吉 (Mario Draghi)、

刚果民主共和国总统费利克斯-安托万·齐塞克迪·奇隆博（Felix-Antoine Tshisekedi Tshilombo）、孟加拉国总理谢赫·哈西娜（Sheikh Hasina）和新西兰总理杰辛达·阿德恩（Jacinda Arden）。峰会汇集了数千名青年、粮食生产者、民间人士、研究人员、私营部门成员、妇女和原住民，他们在线上或线下参与峰会。

峰会召集人联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯（António Guterres）表示，组织者将此次活动视为“一次历史性的机会，使所有人能够利用粮食系统的力量，推动世界从新冠疫情中恢复过来，回到正轨，到2030年实现所有17项可持续发展目标（SDGs）”。同时，他还在开幕词中称，与会者代表着“能量、想法和建立新伙伴关系的意愿”，这是颂扬世界粮食生产和创造者尊严的时刻。卢旺达总统保罗·卡加梅（Paul Kagame）在会晤开幕式上致辞道：“非洲70%的人口在农业领域和农业企业工作，他们的福利是非洲大陆健康状况的晴雨表，如果他们过得不好，那么非洲发展也会受损。”

加纳国土资源部制定战略保护公共土地

(原题: Land Ministry Strategise to Halt Massive Encroachment of Public Lands)

来源: 加纳时报 (Ghanaian Times), 当地时间: 10月6日

作者: Claude Nyarko Adams, 夏钰翔译 夏江南校

原文链接: <https://allafrica.com/stories/202110060714.html>



加纳北部地区安全委员会（Northern Regional Security Council）和国土资源部（the Ministry of Lands and Natural Resources）于塔马利（Tamale）成立的联合小组将在两周内制定战略，以制止北部地区公共土地和森林保护区被大规模侵占的行为。该战略将使森林委员会、酋长土地管理办公室（Office of

Administrator of Stool Lands) 和土地委员会能够果断地应对地区森林覆盖面积逐渐缩小的威胁, 以及公共土地被非法使用的难题。

10月5日, 在与北部地区安全委员会会晤后, 国土资源部长塞缪尔·阿卜杜勒·吉纳珀(Samuel Abdulai Jinapor) 表示, 为保护塔马利剩余的森林和土地, 在早期遏制非法侵占行为是至关重要的。地区安全委员会将很快制定战略, 清除森林保护区内的所有入侵者, 以确保塔马利的可持续性。此次会议是吉纳珀部长对该地区为期一周访问的环节之一, 目的在于熟悉北部地区安全委员会的工作。

目前, 加纳北部地区正迅速转变为非洲重要的商业中心和高效率的贸易网络, 塔马利则为北部地区所有城市发展的中心, 这一大都市所遭遇的任何挑战都会对其他地区产生相应的影响。因此, 保护塔马利和整个北部地区的公共土地十分必要。吉纳珀部长呼吁该地区的传统领袖、舆论领袖和政府官员一同合作保护剩余公共土地, 以便在政府的发展议程中保持关联性。吉纳波先生表示, 政府已禁止非法砍伐和出口木材行为, 并即将推出一项可行的植树造林运动计划。北部地区安全委员会主席沙尼·阿尔哈桑·沙伊布(Shani Alhassan Shaibu) 表示, 公共土地、森林保护区和沙地遭到肆意侵占是该地区面临的一大挑战。目前, 与土地和自然资源部的伙伴关系将解决诸多挑战, 以确保国家自然资源得到保护。

社会动态

坦桑尼亚小说家古尔纳获得诺贝尔文学奖

(原题: Africa: Tanzania Novelist Abdulrazak Gurnah Wins Nobel Prize in Literature)

来源: 全非网 (allafrica.com), 当地时间: 10 月 7 日

张超峰译 胡洁琼校

原文链接: <https://allafrica.com/stories/202110070792.html>



10 月 7 日, 瑞典颁奖机构宣布将 2021 年诺贝尔文学奖授予坦桑尼亚作家阿卜杜勒-拉扎克·古尔纳(Abdulrazak Gurnah), 以表彰他“毫不妥协并充满同理心地深入探索着殖民主义的影响, 关切着那些夹杂在文化和地缘裂隙间难民的命运。”古尔纳曾发表十部长篇小说及多篇短篇小说, 难民的主题始终贯穿于他的作品之中。

现年 72 岁的古尔纳出生于坦桑尼亚桑给巴尔, 并在 20 世纪 60 年代以难民身份移居英国。2007 年诺贝尔文学奖获得者多丽丝·莱辛 (Doris Lessing) 曾于津巴布韦生活, 在非洲早年的艰苦生活为其文学生涯奠定了厚实基础。古尔纳则是自此之后第一位获此殊荣的非洲作家。古尔纳在接受亚当·斯密 (Adam Smith) 采访时讲道, 他认为瑞典文学院常任秘书马茨·马尔姆 (Mats Malm) 的电话“是个恶作剧”。“我以为这是一个恶作剧。我真的是这样认为的。因为, 你知道, 这些事情通常会提前几周或者几个月, 关于谁将是, 你知道, 谁是获奖者, 所以我根本没想到我会获奖。我只是在想‘谁会获奖’”。

在世界面临难民危机之际, 古尔纳获得诺贝尔文学奖尤其令人深思, 瑞典文学学院的颁奖词更是引起了人们的共鸣。

古尔纳在接受采访时还表示, “人们选择在世界范围内流动是出于发展的基本需要, 坦率地讲, 因为这一类群体有内容可以给予, 有筹码可以交换, 因

而他们不会空手而归，他们大多才华横溢精力充沛，能够贡献一定价值。而这部作品或许提供了另一种思考方式，即不能以现有情况定义一个人的可能性，哪怕贫民现在一无所有，但你若能给予一些善意与帮助，所需之人同样也能有所为”。

西非国家经济共同体议会特别会议在加纳开幕

(原题: Extraordinary Session of ECOWAS Parliament Opens in Winneba)

来源: 加纳时报 (Ghanaian Times), 当地时间: 10 月 14 日

作者: Julius Yao Petetsi, 卢晨欢译 杨建盟校

原文链接: <https://www.ghanaiantimes.com.gh/extraordinary-session-of-ecowas-parliament-opens-in-winneba/>



西非国家经济共同体 (Economic Community of West African States, ECOWAS, 以下简称西共体) 议会第五届立法大会特别会议 10 月 13 日在加纳中部城市温尼巴开幕。

会议以“评估西共体地区 20 年来的民主选举: 成就、挑战和前进之路”为主题, 来自 15 个成员国的议员、记者和西共体委员会的工作人员齐聚一堂。此次会议是西共体议会首次在首都以外的城市举行, 预计将于 10 月 22 日结束。会议将讨论对西非民主和政治稳定构成威胁的事项, 审议并通过西共体议会 2020 年预算草案, 以及包括一些国家元首希望修改其国家宪法以继续执掌权力的事项。

西共体议会议长西迪·穆罕默德·突尼斯 (Sidie Mohamed Tunis) 在会议开幕时表示, 该地区必须关注现任政府为满足其政治野心而修改宪法的现象。他指出, “根据当前的实际情况来修改宪法其本身不是问题。然而, 当拟议的

宪法修正案以牺牲公民的利益来保护执政精英，或实质上破坏宪政民主，从而给予在任者以不当的优势来延长其任期时，就有问题了。”“如果我们不对这种不良趋势采取坚决果断的行动，西共体不仅将被视为一个由失败国家组建的机构，而且作为区域组织的西共体本身也注定失败。”他表示，现有证据表明，近期西共体部分成员国的政治不稳定现象与投票前的选举过程有关，如编制选民登记册、组织投票材料和宣布选举结果等程序。

加纳议会长奥尔本·苏马纳·金斯福德·巴宾（Alban Sumana Kingsford Bagbin）在发言中告诫道，选举前出现的暴力事件将会影响国家的稳定。他指出，选举本身虽然并不是暴力的来源，但它可能会加剧政治、种族、区域和宗教的紧张局势，尤其是在非透明体制框架下可能会进一步演变为暴力冲突。选举的缺陷在很大程度上决定了政治独裁和个人统治在非洲占据主导地位，这也是为什么必须在西非乃至整个非洲大陆深化民主的原因。

埃弗图（Effutu）市议员兼加纳驻西共体议会代表团团长亚历山大·阿芬约·马尔金（Alexander Afenyo-Markin）表示，西非乃至整个非洲必须从过去政变如家常便饭般的阴霾中走出来。

尼日利亚：经济和金融犯罪 80%与网络犯罪有关

(原题：Nigeria: 80% of Our Convictions Cybercrime-Related - EFCC)

来源：先锋网（VANGUARD），当地时间：10月7日

作者：Wahab Adesina，夏雯艳译 夏江南校

原文链接：<https://allafrica.com/stories/202110070357.html>



10月6日，尼日利亚网络安全专家协会（CSEAN）在拉各斯举行“2021年尼日利亚网络安全会议”。会上，尼日利亚经济和金融犯罪委员会（EFCC）

主席阿卜杜拉希德·巴瓦（Abdulasheed Bawa）表示，尼日利亚网络犯罪的增长率惊人，截至 2021 年 9 月，委员会已记录了约 978 项判决，其中 80% 与网络犯罪相关。因此，巴瓦呼吁收集广泛的公众意见，采纳恰当的执行方案。

经济和金融犯罪委员会拉各斯区网络犯罪科代理科长苏莱曼·吉吉瓦（Suleiman Jijiwa）先生表示，最近一段时间，传统社会正向电子化的“网络社会”迅速转变。“社会越来越依赖互联网和其他工具进行交流、开展商业活动以及其他事项。然而，这一发展使电子交易更易受到网络攻击和安全威胁。网络安全专家预测，截至年底，每 11 秒发生一次网络袭击事件将不足为奇，金融损失将达到 60 亿美元，网络犯罪者会获得巨大经济收益。研究表明，网络袭击是全球增长最快的犯罪行为之一。”

网络安全专家协会（CSEAN）主席雷米·阿丰（Remi Afon）先生也发表了讲话，他指出，数字化转型促进了技术的迅猛发展，如云计算、区块链、加密货币、人工智能、机器学习、物联网、5G 和数据科学。为此，各组织机构在启动实施数字化转型议程的同时，需注意保护相关资产。

科特迪瓦：可可种植业打击雇用童工现象

(原题: Cote d'Ivoire: Ivorian Cocoa Farmers Are Beating a System
to Reduce Child Labour - Here's How)

来源: 解释性新闻网 (THE CONVERSATION), 当地时间: 10 月 3 日

作者: Marine Jouvin, 郭婷婷译 罗楚仪校

原文链接: <https://theconversation.com/ivorian-cocoa-farmers-are-beating-a-system-to-reduce-child-labour-heres-how-168521>



20 世纪 90 年代末，西非国家的可可种植农场雇用童工现象已广为人知。

自相关新闻报道以来，让可可种植业禁用童工的呼声越来越大，尤其是近期来自民间社会与欧美监管机构的施压。

为满足消费者对更可持续、更规范的可可产业的需求，该行业曾在 2000 年代末启用认证计划。而雨林联盟（Rainforest Alliance）、公平贸易（Fair Trade）等认证标签的目的之一就在于保证生产过程中不使用童工。

目前全世界销售的可可有 33% ~ 50% 是经过认证的，但世界上最大可可生产国科特迪瓦，其可可种植业雇用童工的现象仍然存在，2013 年至 2019 年间童工人数甚至有所增加。即使是获得认证标签的农场主，也可能因为对法律、社会或经济影响的恐惧谎报他们使用童工情况。

可可生产的确需要大量的劳动力：首先，许多与可可种植有关的工作都没有实现机械化。其次，科特迪瓦的可可价格是固定的，农民增加收入的唯一途径就是提高产量，这就需要增加劳动力。同时，科特迪瓦的可可农场往往集中在可可种植区域，而大多数身体健康的成年人都在自己的可可农场工作，当地成年劳动力稀缺导致可可农场主选择雇用童工。在更偏远的农场，童工雇用现象更为严重。因为这些地区执法力度较弱，可用成年劳动力较少，而且缺乏基础教育设施，儿童上学机会有限。

要想进一步改善科特迪瓦可可种植业使用童工的现状，就要了解农场持续雇用童工和不愿意承认使用童工背后的各种原因，这样政府才能针对该问题制定更有效的政策。

教育动态

图书馆管理局新项目将使加纳数千人受惠

(原题: Thousands to benefit from Youth Engagement Centre project - GLA)

来源: 加纳国家通讯社 (Ghana News Agency), 当地时间: 10 月 14 日

作者: Nana Oye Gyimah, 许梦莲译 罗楚仪校

原文链接: <https://www.gna.org.gh/1.21223857>



加纳图书馆管理局 (The Ghana Library Authority, GLA) 预计将招收 2000 余人参与青年中心项目。该项目为期一年, 由联合国儿童基金会 (United Nations International Children's Emergency Fund, UNICEF) 资助, 目标人群为 14 至 24 岁青少年。青年中心项目旨在培养青年数字运用、创新创业和宣传推广的能力, 鼓励同辈间学习, 并承诺向所有参与者提供指导和相关配套支持。

加纳图书馆管理局执行董事海福德·肖 (Hayford Siaw) 先生在接受加纳国家通讯社 (Ghana News Agency, GNA) 采访时表示, 青年中心项目将助力打造包容性环境, 让包括弱势群体在内的年轻人都能因此受益。他指出, 该项目是全国性的, 这也意味着其将接纳大量决心提升自我的年轻人, 并帮助他们过上更有意义的生活, 进而影响整个社会氛围。

肖先生宣布他们将于图书馆内设立两个青年角, 让青年人能够在这里接受职业培训, 包括如何制作优秀简历, 如何参与在线学习项目。他补充道: “青年中心项目将于海角大都会 (the Cape Coast Metropolis) 和埃富图区 (the Efutu district) 开展实施。我们会充分借助受过培训的项目协调员来帮助年轻人实现他们的目标。当权机构也将跟踪项目进展并观测其影响。”

该项目计划覆盖全国 1 万名青少年, 而加纳图书馆管理局正在整合学习资源, 以帮助解决加纳失业问题。

每月推荐

数字创新合作为中非合作高质量发展注入新动能

王珩、柳喆勐，浙江师范大学非洲研究院

本文发表于《光明日报》

推荐链接：<https://app.gmdaily.cn/as/opened/n/e7c972de86414b4cb278ec52480fa29f>



在近期举办的“中非互联网发展与合作论坛”开幕式上，中方宣布愿同非方共同制定和实施“中非数字创新伙伴计划”。该计划是对中国提出的中非共同拓展数字经济、智慧城市、清洁能源、5G 等新业态合作，促进非洲发展振兴倡议的具体贯彻。发展数字创新合作符合中非双方发展需求，数字创新合作稳步推进将助力中非关系高质量发展，中非数字创新合作具有广阔前景。作为中非务实合作的新兴领域，数字创新合作将进一步推动技术进步，为中非合作高质量发展注入新动能。



可可种植业童工。